

# Das Journal 2 2015

**Das Backlift ...**

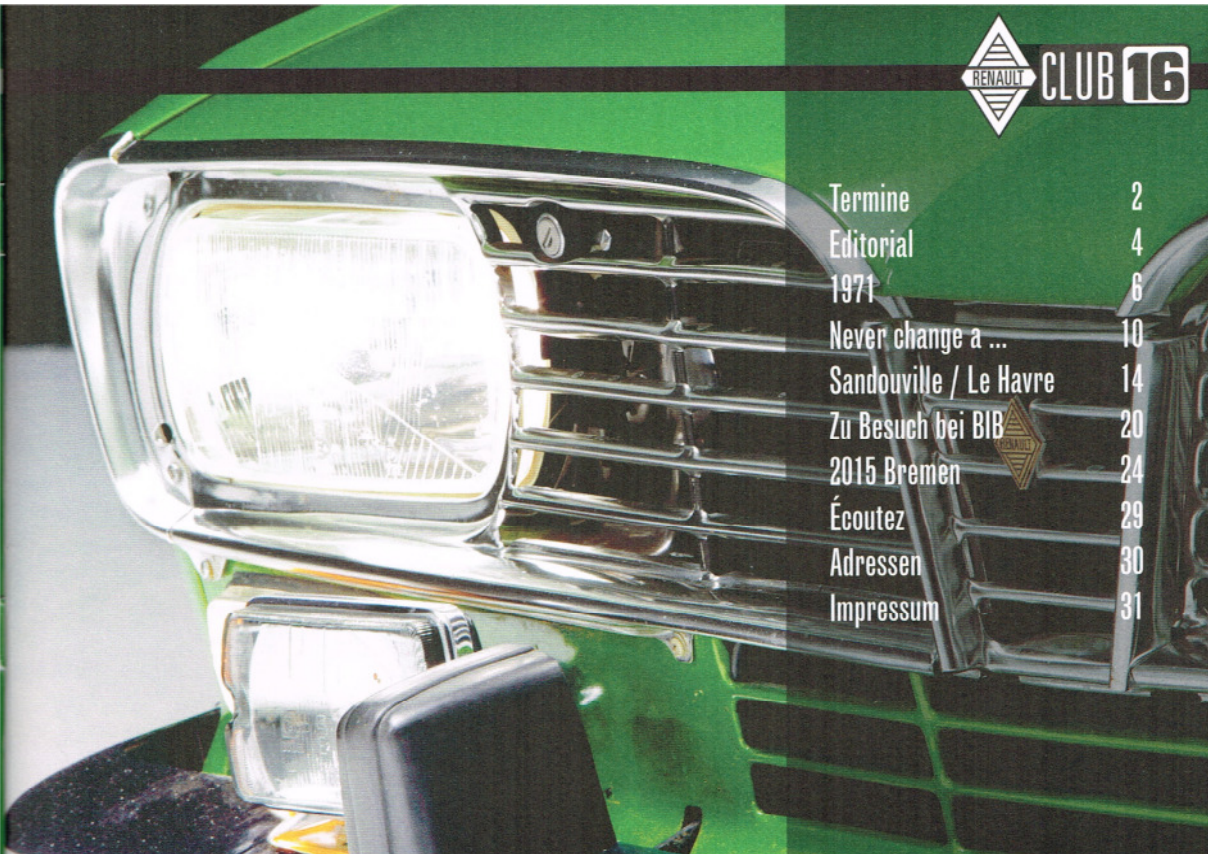



**16**  
JOURNAL №2 2015  
Die Clubzeitung des Club 16 e.V.

**1971 - das Zeitalter des Realismus**  
50 ans Renault 16 Sandouville / Le Havre

 CLUB 16  
Europas freundlicher Zusammenschluss  
von Renault 16-Liebhabern

## Der Inhalt



 CLUB 16

Termine	2
Editorial	4
1971	6
Never change a ...	10
Sandouville / Le Havre	14
Zu Besuch bei BIB	20
2015 Bremen	24
Écoutez	29
Adressen	30
Impressum	31



# DAS BACKLIFT

Kantiger geht der Renault 16 in die Siebziger. Nach 5 erfolgreichen Jahren wird er geliftet. Aber, gab es 1971 den Begriff „**Facelift**“ schon? Wenn nicht hat Renault ihn schon vor seiner Zeit neu interpretiert: Bei der Modernisierung des R16 1971 kann man wahrlich nicht von Facelift sprechen, eher von **Backlift**. Die Neuerungen sieht man jedenfalls nur hinten, vorne fanden Sie nur unter der Haube statt, aber hier richtig! Mehr zum Thema Backlift im R16-Jahrgangsartikel!

Urtyps, gebackliftete und sogar gefaceliftete R16 trafen sich dieses Jahr in Bremen, Holger mit Hilfe der Familie Borcharding hatten ganze Arbeit geleistet: Ein gelungenes Treffen mit allem was dazu gehört, viel Auto, viel Geschichte, viel Wasser und viel Bier! Steffen wird das Ganze in seinem Artikel verewigen.

Werstand in der Jahreshitparade 1971 auf Platz 3? Eigentlich keine leichte Frage, aber nicht für Club 16-Mitglieder. Sie brauchen nur in diesem Journal nach zu schauen, in unserer Rubrik 1971.

Treffen, und immer wieder Treffen! Langweilig könnten die mit Recht behaupten die nicht dabei waren! Aber zum Jubiläumsjahr, zum fünfzigsten Geburtstag müssen die da durch!

„**Hans im Glück**“ – Hans Braun-Leva war dabei beim Treffen in Sandouville und hat uns einen Artikel von Rolf Stauber vermittelt, und auch ich war nicht weniger glücklich am letzten 50iger Treffen in **Clermont Ferrand** teil zu nehmen. Unsere jeweiligen Berichte in diesem Journal.

Hat ein Clubmitglied ein 71iger? Wohl kaum, uns liegt nichts zum Clubfuhrpark vor!

**Ecoutez Charles Trenet!** Er hat der **Nationale 7** mit seinem Chanson ein Denkmal gesetzt. Dieser Man muss in unserem Journal zu Ehren kommen. Also wie gesagt mit Ecken und Kanten geht es ins Jahr 71, ein Jahr der Erneuerung, lassen Sie sich überraschen!!

**Manou Schockweiler**

